

IHR SPEISEPLAN

für 04.08.2025 - 10.08.2025 KW 32

Arbeiterwohlfahrt

Kreisverband Chemnitz und Umgebung e.V.

Küche »la cuisine« · Zwickauer Str. 247a · 09116 Chemnitz
 info@la-cuisine-chemnitz.de · www.awo-chemnitz.de
 Fax: 0371 495017-11

Tel: 0371 261022 - 10



IHR SPEISEPLAN

für 04.08.2025 - 10.08.2025 KW 32

Name

Straße

PLZ/Ort

Änderungswünsche sind jeweils bis 14:30 Uhr des Vortages möglich. Für Änderungen Ihrer Wochenendbestellung informieren Sie uns bitte bis Freitag 12:00 Uhr.

Wochenend-/Feiertagspauschale: 0,30 € pro Menü.

MENÜ	1 Tagesgericht 1 "klassisch & hausgemacht"	2 Tagesgericht 2 "Traditionell & herzhaft"	3 Tagesgericht 3 "vegetarisch"	4 Tagesgericht 4 "Gericht der Woche"	5 Tagesgericht 5 "fein & klein"	N Nudelgericht "appetitlich"	6 Salat der Woche "knackig & frisch"	7 Nachtisch "fruchtig & süß"	A Abendessen "appetitlich"
Mo 04.08.	"Süß-Saure" Kartoffelstückchen mit Jagdwurst- und Gurkenwürfel [2,3,8,9,LM] 5,90 €	Marinierter Hering [2,4,D] in Remouladensoße [1,3,9,CGLM], dazu Salzkartoffeln 6,90 €	Hörnchennudeln [A(A1)C] mit Spinat-Käsesoße [1,A(A1)G] 5,90 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Kalbsleber "Berliner Art" in Rotweinsauce mit Apfel und Zwiebeln [3,A(A1)O], dazu Kartoffelstampf [1,G] 9,40 € / 9,70 € (Wochenende)	Sauerbraten vom Rind in herzhafter Soße mit Rotkohl und Spätzle [A(A1)CL] 9,10 €	Bestellbar von Montag bis Sonntag Spaghetti [A(A1)] mit Bolognese [A(A1)L] und geriebenem Hartkäse [2,G] [A(A1)] 5,90 € / 6,20 € (Wochenende)	Bestellbar von Montag bis Sonntag Rohkostsalatmix mit Blattsalat [3], Joghurt dressing [GL] und ein Baguettebrötchen [A(A1)] 5,20 € / 5,50 € (Wochenende)	Stracciatella-joghurt [G] 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 4,10 €
Di 05.08.	Kohlrabi-Karotten-Eintopf mit Schweinefleisch und Kartoffelwürfel [A(A1)] 5,90 €	Putenrahm-geschnetzeltes mit Champignons [1,A(A1)] und Gemüseris [L] 6,90 €	Lasagne Bolognese "vegetarisch" [1,A(A1)] mit Tomatensoße [1,A(A1)] 5,90 €		Hausgemachte Wirsingroulade in Bratensoße dazu bayrisches Weißkohl-Gemüse und Petersilienkartoffeln [A(A1)LM] 9,10 €			Rhabarber-kompott mit Vanillesoße [1,G] 2,50 €	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 4,10 €
Mi 06.08.	Schweinegulasch [A(A1)] mit Makkaroni [A(A1)] 5,90 €	Kräutersahnequark [G] mit Butter [G], Kalbsleberwurst [2,3] und Dampfkartoffeln 6,90 €	Rahmhampignons [1,A(A1)G] mit Schwäbischen Eierspätzle [A(A1)C] und geriebenen Käse [G] 5,90 €		Goldgelbes Rührei mit Gemüse "Leipziger Allerlei", dazu Frühlingspüree [CG] 9,10 €			Schokoladen-quark [FG] 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot 4,10 €
Do 07.08.	Kürbis-Kartoffelcremesuppe [1,A(A1)] mit frischen Ingwer und Hackfleischklößchen [C] 5,90 €	Ofen-Backfisch [A(A1)CDGM] mit Senfsoße [1,A(A1)M] und Sellerie-Kartoffelstampf [1,GL] 6,90 €	Schupfnudelpfanne [A(A1)C] mit buntem Gemüse, dazu Kräutersoße [1,A(A1)G] 5,90 €		Klopse "Königsberger Art" vom Rind und Schwein in Kapernsoße mit Salzkartoffeln [A(A1)CGL] 9,10 €			Heidelbeer-kompott [1] mit Vanillesoße [1,G] 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 4,10 €
Fr 08.08.	Tiegelwurst [2,A(A3)], dazu Sauerkraut mit Speck [1,M] und Salzkartoffeln 5,90 €	Frikadelle vom Schwein [A(A1)C] mit Bratensoße [A(A1)], Mischgemüse und Salzkartoffeln 6,90 €	Vegetarischer bunter Bohneneintopf [A(A1)] 5,90 €		Reibekuchen mit Apfelmus [A(A1)C] 9,10 €			Mascarpone-Creme [G] mit Roter Grütze 2,50 €	Kochschinken [2,3,8], Paprikapastete [2,3,8], Teewurst fein [2,3,4], Camembert [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 4,10 €
Sa 09.08.	Nudeleintopf mit buntem Gemüse und Geflügelfleisch [A(A1)CL] 6,20 €	Hähnchenschenkel mit Geflügelsoße [A(A1)], Sommergemüse und Butterkartoffeln [G] 7,20 €	Kuchenangebot (A) Apfelkuchen [A(A1)G] 2,49 € (K) Kirschkuchen [A(1)C,G] 3,56 € (B) Butterkuchen [A(A1)G,H(H1)] 4,23 €	Gebackene Filetstücke vom Alaska-Seelachs dazu Kohlrabi-Erbsen-Gemüse in cremiger Soße und Stampfkartoffeln [A(A1)DG] 9,40 €	Naturjoghurt [G] mit Maracujamus [1,3] 2,50 €	Salami [2,3], Schinkenpastete [2,3,8], Leberwurst fein [2,3], Schnittlauch-Frischkäse [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)] 4,10 €			
So 10.08.	Drei kleine gefüllte Hefeklöße mit Pflaumenfüllung [A(A1)G] und Vanillesoße [1,G] 6,20 €	Sauerbraten vom Schwein [M] mit Sauerbratensoße [A(A1A2)M], Apfelrotkohl [1,3,A(A1)] und Kartoffelklöße [O] 7,20 €		Hähnchenoberkeule in feiner Soße mit buntem Gemüse naturell und Gabelspaghetti [A(A1)GL] 9,40 €	Buttermilch-dessert mit Gartenfrucht [G] 2,50 €	Lachsschinken [2,3], Leberkäse [2,3,8], Mettwurst grob [2,3,8], Gouda [G], Markenbutter [G], 2 Scheiben Roggenmischbrot [A(A1A2)], 2 Scheiben Vollkornbrot [A(A2A3)] 4,10 €			

MENÜ	1	2	3	4	5	N	6	7	A	K
Mo 04.08.										A K B
Di 05.08.										A K B
Mi 06.08.										A K B
Do 07.08.										A K B
Fr 08.08.										A K B
Sa 09.08.										A K B
So 10.08.										A K B

Die Bezeichnungen hinter den einzelnen Speisen im oben aufgeführten Speiseplan haben folgende Bedeutung: **Deklarationspflichtige Zusatzstoffe:** [1] Farbstoff [2] Konservierungsstoff [3] Antioxidationsmittel [4] Geschmacksverstärker [5] geschwefelt [6] geschwärzt [7] gewachst [8] Phosphat [9] Süßungsmittel [10] Phenylalanin-Quelle [11] abführend [12] unter Schutzatmosphäre verpackt [99] frei von deklarationspflichtigen Stoffen **Allergene:** [A] Gluten [A1] Weizen [A2] Roggen [A3] Gerste [A4] Hafer [A5] Dinkel [A6] Kamut [B] Krebs [C] Ei [D] Fisch [E] Erdnuss [F] Soja [G] Milch [H] Schalen [H1] Mandel [H2] Haselnuss [H3] Walnuss [H4] Kaschunuss [H5] Pecannuss [H6] Paranuss [H7] Pistazien [H8] Macadamianuss [H9] Queenslandnüsse [L] Sellerie [M] Senf [N] Sesam [O] Sulfid [P] Lupine [R] Weichtiere [FR] praktisch Allergenfrei, dennoch können Spuren von Allergenen enthalten sein.

* Über die in unseren Produkten enthaltenen allergenen Zutaten und Verarbeitungshilfsstoffe geben wir Ihnen gern mündlich Auskunft. Eine schriftliche Dokumentation kann jederzeit eingesehen werden.

Bestellungen aus Spalte 7-K sind nur in Verbindung mit einem Menü (Spalte 1-6) möglich. Änderungen vorbehalten